



Ce ne sont que des enfants	Sie sind nur Kinder
Ce n'est pas la coupe du monde	Das ist nicht die WM-Cup
Ce n'est qu'un jeu	Es ist nur ein Spiel
C'est «leur» match	Es ist «ihr» Match
Les entraîneurs sont bénévoles	Die Trainer sind ehrenamtlich
C'est un sport	Es ist ein Sport



Tournoi junior F / Junioren F-Turnier



11.05.2024

Stade de la Motta, Fribourg

Début / Beginn: 09.00 heure / Uhr

Temps de jeu / Spielzeit: 12.00 min.

Pause: 03.00 min.

Les enfants règlent eux-mêmes le jeu. Les entraîneurs sont responsables du bon déroulement / Die Kinder regeln das Spiel selbständig. Die Trainer helfen in strittigen Situationen
Shake-Hand avant et après le match / Shake-Hand vor und nach dem Spiel

Groupe / Gruppe A	Groupe / Gruppe B	Groupe / Gruppe C
FC Central a	FC Belfaux a	FC Villars-sur-Glâne d
FC Corminboeuf a	FC Corminboeuf b	FC Belfaux b
FC Villars-sur-Glâne a	FC Fribourg a	FC Belfaux c
FC Villars-sur-Glâne b	FC Villars-sur-Glâne c	FC Villars-sur-Glâne e

Horaire / Fahrplan	Terrain / Spielfeld 1 4-4	Terrain / Spielfeld 2 3-3	Terrain / Spielfeld 3 4-4	Terrain / Spielfeld 4 3-3	Terrain / Spielfeld 5 4-4	Terrain / Spielfeld 6 3-3
09:00 - 09:12	FC Central a1 FC Villars-sur-Glâne b1	FC Central a2 FC Villars-sur-Glâne b2	FC Corminboeuf a1 FC Villars-sur-Glâne a1	FC Corminboeuf a2 FC Villars-sur-Glâne a2	FC Belfaux a1 FC Villars-sur-Glâne c1	FC Belfaux a2 FC Villars-sur-Glâne c2
09:15 - 09:27	FC Corminboeuf b1 FC Fribourg a1	FC Corminboeuf b2 FC Fribourg a2	FC Villars-sur-Glâne d1 FC Villars-sur-Glâne e1	FC Villars-sur-Glâne d2 FC Villars-sur-Glâne e2	FC Belfaux b1 FC Belfaux c1	FC Belfaux b2 FC Belfaux c2
09:30 - 09:42	FC Villars-sur-Glâne b2 FC Villars-sur-Glâne a2	FC Villars-sur-Glâne b1 FC Villars-sur-Glâne a1	FC Central a2 FC Corminboeuf a2	FC Central a1 FC Corminboeuf a1	FC Villars-sur-Glâne c2 FC Fribourg a2	FC Villars-sur-Glâne c1 FC Fribourg a1
09:45 - 09:57	FC Belfaux a2 FC Corminboeuf b2	FC Belfaux a1 FC Corminboeuf b1	FC Villars-sur-Glâne e2 FC Belfaux c2	FC Villars-sur-Glâne e1 FC Belfaux c1	FC Villars-sur-Glâne d2 FC Belfaux b2	FC Villars-sur-Glâne d1 FC Belfaux b1
10:00 - 10:12	FC Corminboeuf a1 FC Villars-sur-Glâne b1	FC Corminboeuf a2 FC Villars-sur-Glâne b2	FC Villars-sur-Glâne a1 FC Central a1	FC Villars-sur-Glâne a2 FC Central a2	FC Corminboeuf b1 FC Villars-sur-Glâne c1	FC Corminboeuf b2 FC Villars-sur-Glâne c2
10:15 - 10:27	FC Fribourg a1 FC Belfaux a1	FC Fribourg a2 FC Belfaux a2	FC Belfaux b1 FC Villars-sur-Glâne e1	FC Belfaux b2 FC Villars-sur-Glâne e2	FC Belfaux c1 FC Villars-sur-Glâne d1	FC Belfaux c2 FC Villars-sur-Glâne d2
10:30 - 10:42	FC Villars-sur-Glâne b2 FC Central a2	FC Villars-sur-Glâne b1 FC Central a1	FC Villars-sur-Glâne a2 FC Corminboeuf a2	FC Villars-sur-Glâne a1 FC Corminboeuf a1	FC Villars-sur-Glâne c2 FC Belfaux a2	FC Villars-sur-Glâne c1 FC Belfaux a1
10:45 - 10:57	FC Fribourg a2 FC Corminboeuf b2	FC Fribourg a1 FC Corminboeuf b1	FC Villars-sur-Glâne e2 FC Villars-sur-Glâne d2	FC Villars-sur-Glâne e1 FC Villars-sur-Glâne d1	FC Belfaux c2 FC Belfaux b2	FC Belfaux c1 FC Belfaux b1
11:00 - 11:12	FC Villars-sur-Glâne a1 FC Villars-sur-Glâne b1	FC Villars-sur-Glâne a2 FC Villars-sur-Glâne b2	FC Corminboeuf a1 FC Central a1	FC Corminboeuf a2 FC Central a2	FC Fribourg a1 FC Villars-sur-Glâne c1	FC Fribourg a2 FC Villars-sur-Glâne c2
11:15 - 11:27	FC Corminboeuf b1 FC Belfaux a1	FC Corminboeuf b2 FC Belfaux a2	FC Belfaux c1 FC Villars-sur-Glâne e1	FC Belfaux c2 FC Villars-sur-Glâne e2	FC Belfaux b1 FC Villars-sur-Glâne d1	FC Belfaux b2 FC Villars-sur-Glâne d2
11:30 - 11:42	FC Villars-sur-Glâne b2 FC Corminboeuf a2	FC Villars-sur-Glâne b1 FC Corminboeuf a1	FC Central a2 FC Villars-sur-Glâne a2	FC Central a1 FC Villars-sur-Glâne a1	FC Villars-sur-Glâne c2 FC Corminboeuf b2	FC Villars-sur-Glâne c1 FC Corminboeuf b1
11:45 - 11:57	FC Belfaux a2 FC Fribourg a2	FC Belfaux a1 FC Fribourg a1	FC Villars-sur-Glâne e2 FC Belfaux b2	FC Villars-sur-Glâne e1 FC Belfaux b1	FC Villars-sur-Glâne d2 FC Belfaux c2	FC Villars-sur-Glâne d1 FC Belfaux c1

Les matches seront joués selon les règles de jeu de l'ASF/FFV.
⇒ Dégagement du gardien à la main ou dribbling avec le pied
(pas de dégagement balle posée / au pied volée ou dropkick)
⇒ Tous les coup-francs et corners sont indirects (6m)
⇒ Passe en retrait (gardien): Règle non appliquée, prise des mains autorisée
⇒ L'équipe nommée en premier devra exécuter le coup d'envoi.

Par manque de place, les équipes doivent venir changées !

Gespielt wird nach den Regeln des SFV/FFV.
⇒ Auswurf mit Hand oder Dribbling
(Kein Abstoss / Kein Auskick / Kein Drop-Kick)
⇒ Freistösse und Corner immer indirekt (6m)
⇒ Rückpass zum Torhüter: Regel nicht angewendet, in die Hände nehmen erlaubt
⇒ Die erstgenannte Mannschaft hat Anspiel.

Weden Mangel an Platz, müssen alle Mannschaften schon umgezogen kommen !